Año XXIV — Pamplona, Sábado 22 de Enero de 1898 — Num. 6.298

SUSCRIPCION
PARA PAMPLONA
Un mes . . . . . 1'25 pesetas
Tres meses . . . . . 3'50 »
Seis meses . . . . . 6'75 »
Doce meses . . . . . 12'50 »
ULTRAMAR
Seis meses . . . . . 15 pesetas
Doce meses. . . . . 25 »
PAGO ADELANTADO

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

SUSCRIPCION
PARA FUERA DE PAMPLONA
Tres meses . . . . . 4 pesetas.
Seis meses . . . . . 7,50 »
Nueve meses . . . . . 12 »
Doce meses . . . . . 14 »
EXTRANJERO
Tres meses. . . . . 11'75 pesetas.
Seis meses . . . . . 23 »
PAGO ADELANTADO

La no devolucion del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

*NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES*
**Teléfono, número 7.**

Redaccion, Administracion é Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, 25.

## La circular de la Diputacion

Conocen ya nuestros lectores la importante circular de la Diputacion convocando á la representacion de los pueblos á una reunión, que se ha de celebrar en el Palacio provincial el 5 de Febrero próximo, á las diez de la mañana, para evacuar la consulta que la Corporacion foral eleva á la provincia y que formula en los siguientes temas, y que no creemos ocioso el repetir:

«Primero. Sobre el establecimiento »de arbitrios provinciales.

»Segundo. Sobre la creación de una »guardería provincial, encargada de la »custodia de los campos y de los mon»tes.»

Ahora bien; no se oculta á los pueblos la importancia que revisten los dos puntos que han de presentarse á la deliberacion de los representantes de las diversas zonas navarras; por el primero se trata de introducir una nueva fuente de recursos para el erario provincial; por el segundo, de organizar la custodia de los campos y de los montes con personal de guardas provinciales.

La Diputación hace notar en la referida circular que necesita recursos con que compensar el capítulo de «Resultas», que se halla ya agotado y que tales recursos no pueden sacarse de la contribucion territorial, harto agobiada de tributos.

En cuanto á la guardería rural y forestal, dice la Diputación que pedida en diversas épocas la reforma de la actual guardería, escrúpulos de legalidad y respetos á prácticas sancionadas por la autoridad del tiempo, han detenido hasta ahora una medida de indiscutible conveniencia.

Los dos temas son de trascendencia para la vida económica de la provincia y para la agricultura, por lo que es de esperar que los pueblos comprendiéndolo así nombren sus representantes, para que asesorados de las necesidades y aspiraciones de sus representados, ilustren á la Diputación en la reunión que ha de celebrarse el 5 del mes próximo.

✠

Ha fallecido:

En Lumbier, doña Concepcion Aranguren.

R. I. P.

## ¿Subirá ó bajará el dinero

### EN 1898?

El precio del dinero no solo tiene gran importancia en los negocios de Bolsa, sino en todos en general; su descenso provoca alza en los valores, expansion en los negocios industriales y mercantiles, y confianza en los de crédito. El fenómeno contrario se produce con su subida.

¿Cuál será la tendencia que siga en 1898 por modo predominante? Algunas revistas inglesas y alemanas inauguran el año con este tema y vale la pena de que las imitemos en esto.

Por de pronto, y como dato casi seguro, en el año que comienza, el Banco de Inglaterra ejercerá mayor intervencion que en años anteriores en el mercado libre del dinero,

Aun cuando la especulacion apenas da señales de vida y el comercio ha sufrido bastante con el hambre en la India, las malas cosechas en Australia y la Argentina, los temores políticos, la tarifa Dingley y las huelgas, sin embargo, el Banco de Inglaterra se ha encontrado en condiciones de mantener una excepcional intervencion en el mercado libre, y es altamente probable que dicha intervencion, en opinion de *The Stetis*, haya de continuar durante los tres primeros meses del año, á causa de la gran suma de ingresos que tiene que recaudar.

De revivir la especulacion y mejorar el comercio, es posible que veamos más caro el dinero que como ha estado en mucho tiempo atrás. Podrá objetarse que aún persiste la querella de los mecánicos, habiendo rechazado éstos las proposiciones de los fabricantes; tambien se podrá argüir que siguen su camino las rivalidades políticas. y que todo esto será suficiente para contener cualquier reposicion de la especulacion.

Por de contado es posible que asistamos á la prosecucion del estancamiento actual; pero, por otra parte, hay que tener en cuenta que el hambre en la India toca en estos momentos á su término, que los ingresos en este pais parecen dar buenos resultados, que las exportaciones crecen con más rapidez y que la gente del campo se hallará pronto en situacion, por tal motivo, de comprar géneros ingleses en mucha mayor escala que durante el año pasado. Además, todas las señales son de mejores tiempos en la Argentina.

En los Estados Unidos, la tarifa Dingley ha impedido en gran parte las compras de artículos europeos; pero los stocks acumulados antes de entrar en vigor dicha reforma deben hallarse al presente casi agotados, pudiendose predecir, por tanto, algún aumento en las compras de América. A pesar, pues, del litigio de los obreros, existen sólidas razones para creer en una mejora próxima del comercio.

Con respecto á los temores de complicaciones internacionales, parece fuera de duda que hay una inteligencia entre Rusia, Alemania y Francia, lo que aleja por ahora las probabilidades de un gran conflicto entre las principales potencias de Europa. Si los temores políticos se desvanecen y si el comercio mejora, aunque en pequeña escala, es lógico esperar un mercado monetario relativamente firme en estos primeros meses.

Los pedidos de oro desde los demas paises prometen fortalecer la intervencion del Banco de Inglaterra en el mercado libre. Durante algun tiempo, los pedidos de metal amarillo por Alemania han sido de mucha consideracion. Posible es que se hayan debido á las exigencias generales en fin de año, juntamente con la atonia en la especulacion. Posible es, asimismo, que puedan ser consecuencia de la nueva política de aventuras emprendida por el Gobierno. Pero los pedidos futuros pueden ser para Rusia ó Austria-Hungría más bien que para Alemania. Si realmente son para esta última, disminuirán con toda probabilidad, admitiendo que desaparezca el temor respecto á las aventuras en la China y las disensiones en Austria.

Por otra parte, mientras se levantan las cosechas y se llevan al mercado, ocurre una gran demanda de dinero. Tanto la moneda como los billetes se sacan de los grandes centros financieros para llevarlos al interior, elevando con esto los precios. Este estado de cosas empieza en el mes de Julio, y generalmente no termina hasta fin de año. En el primer semestre del año los movimientos son usualmente invertidos; el dinero que se ha empleado en hacer la recoleccion y el obtenido por su venta en el mercado afluye á los grandes centros financieros y desde estos una buena parte se transfiere casi siempre á Lóndres, el gran centro bancario del mundo. En circunstancias ordinarias, el dinero resulta entonces abundante y barato. Queda por ver si los apuros por los acontecimientos en Austria-Hungría y los temores suscitados por la aventura de Alemania en la China impiden que esta marcha normal se verifique en el año que acaba de entrar.

De poca utilidad es conjeturar si Rusia habrá ó no de tomar más oro; durante muchos años ha estado acumulando sumas eeormes de metal, y es posible que todavía se prosiga en su faena, Pero el Gobierno ruso tiene su política secreta y nadie sabe lo que se propone hacer hasta que llega la época de la ejecucion,

De todas las consideraciones expuestas, y aun de otras más que se pudieran hacer en vista de la situacion actual de los Estados Unidos y de la India, principalmente, se puede concluir en la materia que nos ocupa que el mercado del dinero se mantendrá firme en el primer trimestre del año, que, despues, las probabilidades abonan un tiempo de mayores facilidades en la adquisicion de capitales, y que, últimamente, para cuando llegue la época de efectuar las nuevas recolecciones es grandemente posible la renovacion de tipos más altos, como de ordinario ocurre todos los años.

Lo que en tésis general afirmamos, dicho se está que puede tener y que de seguro tendrá más de una excepcion, ya por causas generales, ya por por particulares.

Y en efecto, fuera de accidentes locales imposibles de predecir y que pueden ejercer su influjo dentro de un pequeño círculo, pueden sobrevenir causas generales, así del campo de la política como del puramente financiero y económico, que den al traste con los cálculos mejor basados en la razon y la experiencia.

No hay que olvidar los temores que la política de algunas naciones de cuando en cuando suscita; no hay que olvidar que tales aprensiones pueden trocarse en pánico por efecto de una mayor trascendencia y gravedad en los actos de las naciones aludidas.

ISIDORO G. BARRADO.

## *Del movimiento como medio higiènico*

Conocido es el precepto de que es preferible prevenir una enfermedad que curarla; debiendo añadirse, que una vez está presentada, mejor es combatirla por los agentes higiénicos, que por los llamados farmacólogicos.

No recordamos en este momento el nombre de cierta personalidad, pero si de haberlo leido en EL ECO DE NAVARRA, que este mismo individuo llegó á alcanzar una edad avanzada, teniendo la costumbre de andar cuotidianamente cieto número de kilómetros.

Indudablemente sería beneficioso positivamente, inculcar lo útil que es un ejercicio moderado, adecuado á la edad, fuerzas y circunstancias; produciéndose con su uso, un benéfico resultado en el organismo en general y localmente en el órgano ú órganos que entren ó se pongan en acción ó movimiento.

Con datos personales podemos asegurar, que un ejercicio activo durante un año, andando como término medio 12 kilómetros diarios, ha dado por resultado; aumento de peso corporal, más agilidad en los movimientos, perfecta y fisiológica modalidad en todas las funciones, no habiendo sufrido la más leve molestia ó indisposición y si únicamente haber notado en los primeros dias de ejercicio, un cansancio mucho mayor que de ordinario, pero que con su continuación desapareció siendo sustituido por mayor elasticidad en las articulaciones y cierto bienestar. El movimiento ha sido efectuado durante las cuatro estaciones del año, sin mirar ó tener en consideración un tiempo primaveral, caluroso del estio, tibio del otoño y crudo y con nieve, humedad etc. del ingrato y nebuloso invierno.

De lo anterior resulta, que el movimiento ó ejercicio activo, es un factor que es indispensable tener muy en cuenta, puesto que aumentando las energías fisiológicas, estas mismas suministran fuerzas para oponer resistencia á las enfermedades, y con su empleo moderado, teniendo en cuenta lo dicho antes, edad, resistencia y circunstancias, es un medio poderoso de sostener la primera, conservando dentro de sus límites cierta desenvoltura impropia de la misma, dando además un poder excepcional con relación á la misma superior, porque todo órgano local que funciona y trabaja moderadamente aumenta de nutrición y de volumen.

Hay circunstancias individuales tal como la obsidad, que requiere para su curación un ejercicio activo, pero para estas personas á de ser excesivo y llevado hasta el cansancio, pues de lo contrario, es pasar el tiempo; porque un ejercicio moderado produce un resultado diametralmente opuesto del que se quiere conseguir.

Hoy que desgraciadamente la miseria orgáca mina nuestros cuerpos, debido á que se piensa y siente más de lo necesario en ciertas épocas de la vida, que no habian emplarse nada más que en el perfeccionamiento fisico y como lo demuestra esos suicidios prematuros de jóvenes imberbes de 14 años, que nos trasmite amenudo los telegramas y noticias de la prensa, nos hace sospechar que con una educación apropiada á la edad de esos hombres sin tiempo, que sería más propio verlos correr por un ancho paseo de una población, ó subir y bajar las desigüales é empinadas cuestas de una aldea rural, que no apoyando sobre su sien, la fria y mortífera boca de una pistola á resolver, poniendo fin á una existencia casi virgen pero demostrándonos, que piensa y siente mucho antes que debiera hacerlo, dando un espectáculo bien triste por cierto, á la sociedad corrompida hábida de placeres sensuales en la que vivimos.

¿Dónde están aquellos atletas de la antigüedad?, ¿dónde aquellos ejércitos que daban placer verlos por su apostura brava, que infundian seguridad de todo aquello que á su custodia estaba confiado? somos meros liliputienses comparados con nuestros antepasados en cuanto refiérase á nuestra fuerza muscular; antes los príncipes como los plebeyos, dedicaban á sus hijos á los ejercicios de esgrima, equitacion y la caza; en cambio hoy dia niños que justamente saben los elementos de las primeras letras, les hacen coger los libros; hácenles estudiar de memoria y sin camprenderlo siquiera, infinidad de materias que avivan indudablemente sus facultades intelectuales, pero en cambio su cuerpo queda deficiente en su desarrollo y como reflejo de esta excitacion mental de todo punto impropias de tan temprana adad, se desarrollan pasiones que más tarde producen frutos desastrosos.

Fundados en esta miseria fisiológica, se ha instituido como obligatoria una clase en los Institutos, la gimnástica, así como tambien con muy buen criterio y digno del mayor aplauso, el señor Inspector de Instruccion primaria ha excitado á los señores Maestros de Navarra á que pongan en práctica los paseos escolares.

Es de necesidad la constancia en el ejercicio; con él modificaremos el elemento organico, tendremos con los años una posteridad que con su constitucion robusta y huyendo de las pasiones (que será asunto de un capitulo especial) tendrá una mente sana, que influirá indudablemente en la rehabilitacion de una sociedad que se destruye fisicamente, por abuso á destiempo de sus facultades psiquicas que quiere vivir menos tiempo pero gozando más, libando y apurando de una vez el nectar de la copa que este desarreglado mundo con sus adelantos nos invita, exaltándonos en nuestras pasiones que concluyen por destruirnos anticipadamente con sus brazos férreos y avasalladores.

E. S.

Oricain 18 de Enero de 1898.

## CURIOSIDADES

### UNA SUPERSTICION CHINA.

Todo es original, todo reviste extraños caracteres en ese imperio lejano de Oriente, cuyos despojos comienzan á disputarse las naciones.

Desde los viajes en que Rubruquis y Marco Polo franquearon las fronteras de la India y de China, hasta las modernas odiseas de los misioneros cristianos en Sanghai y Kiao-Tehen, la civilizacion viene estrellándose ante la irreductible supersticion de la raza amarilla, que á todo atribuye un origen sobrenatural y fantástico. Y, ¡cosa extraña! Este pueblo que conocia la brújula, el papel, la imprenta y hasta la ciencia astronómica muchos siglos antes que Europa, hoy se turba y se espanta ante la presencia de un eclipse que, como sucede a todo hombre falto de instruccion, es para él signo de calamidades y desventuras.

Tal vez el decreto imperial de que vamos á ocuparnos sea una intriga política de los gobernantes chinos para eludir ante el pueblo las responsabilidades que les puedan caber en los futuros acontecimientos; pero de todas maneras, está evidenciado hasta dónde llega la crasa ignorancia del país, y como se explota con las cosas más vulgares y triviales.

Sabido es que el dia 22 del corriente habr á un eclipse de sol, y que este eclipse, que para nosotros será parcial, en otras regiones oscurecerá por completo al astro radiante. Pues bien; la fecha del 22 coincide con la del primer dia del año en el calendario chino, y el Hijo del Cielo no ha querido pasar en silencio esa coincidencia, por lo cual ha expedido un decreto curiosísimo.

Segun esta orden, rubricada con la sagrada mano del Emperador, este año se suspenden todas las ceremonias y regocijos con que, tanto en el palacio como en las casas particulares, se celebra la entrada del nuevo año y se hacen ofrendas á los Dioses lares para que sean propicios á la casa.

«El Sol va á reñir—dice—sangrienta batalla con el dragon; su luz desaparecerá; su faz se cubrirá de tristeza y luto; el Hijo del Cielo, Emperador y Soberano de toda la tierra, no puede regocijarse cuando su padre sufre. Segun ordenan los sábios y *Chum fusen.* (Confucio) previene, la Sagrada Majestad se retira á orar y hacer penitencia por las culpas de su pueblos y se humilla ante el Cielo aceptando el castigo que le envia. Sea de luto el primer dia del año y los Dioses áparten de nosotros las calamidades que nos amenazan.»

Esto acusa el rebajamiento del nivel moral en que estan el pueblo y el Gobierno del imperio.

### NAVAJAS DE AFEITAR.

En una revista extranjera hallamos lo siguiente, que más bien parece redactado por un periodista andaluz que no por un respetable misionero del Congo, el P. Van Damme:

—«Para cortarse el cabello los congoleses proceden, en primer término, á confeccionar la indispensable navaja. A tal fin colocan en el suelo una botella que se sostiene por el gollete; el operador le da un golpe en el fondo con tal destreza, que de ordinario solo hace saltar un pedazo de cristal, cuyo fragmento inspeccionan cuidadosamente el artista y su cliente.

¿Cortará bien? En este caso será la primera navaja, y digo la primera, porque para cortar un pelo tan duro semejante instrumento se inutiliza enseguida, y para afeitar enteramente una sola cabeza se necesitan por lo menos diez.

Entre tales artistas los hay que trabajan con la mano derecha y otros con la izquierza. No enjabonan el pelo, y muchos ni siquiera se toman la molestia de mojarlo. Cuando esto ocurre, el paciente hace visajes y á veces se queja á gritos, más el operador continúa sin vacilar. Si á pesar de todo la victima se subleva al sentirse excesivamente desollada, Figaro, con calma y dignidad, abandona la faena á medio hacer y va á practicar su arte en una cabeza menos sensible. La víctima queda entonces en libertad de ir á implorar la ayuda de un peluquero mas complaciente para que transforme en bola bien lisa la cabeza que pocos instantes antes ostentaba afeitada hasta la mitad y la otra media cubierta de una cabellera ensortijada.»

### EL REINO DE LAS MUJERES

Existe en la provincia rusa de Smoleusko un pequeño Estado cuyo Gobierno, como el de la fantástica isla de San Balandrán, está á cargo de las mujeres.

Dicho Estado, perteneciente al distrito de

---

Folletin de EL ECO DE NAVARRA. 48

## EL VAMPIRO

des rodeos la pregunta, Leonia se decidió á hacerla.

—Señorita, ¿que le parece á usted mi novio?—le preguntó.

—Leonia, usted se casa; luego ama usted á ese joven, y mi opinión no debe importarle gran cosa—dijo Fernanda.

—Ya veo—dijo Leoncia mordiéndose los labios—que la sañorita tiene formada mala idea de Estéfano.

—No he dicho eso.

—¡Oh! pero adivino lo que usted piensa.

—Puesto que usted me obliga, Leonia, voy á decirle mi manera de pensar. No me gusta la mirada de su Estéfano.

—Sin embargo, tiene unos hermosos ojos.

—No lo niego; pero lo mirada es falsa, hipócrita y amenazadora.

—Si la señorita conociera á Estétano como yo, lo juzgaria mejor.

—Deseo equivocasme—dijo Fernanda.

—Unicamente temo que algún dia se arrepienta usted de haberse dejado seducir por esa cabeza da peluquero... judio.

Leonia temblo de ingnación. ¡Cabeza de peluquero! ¡Cabeza de judio! Era aquel un doble mortal insultó á su ídolo, y toda la piedad que experimentaba hácia Fernanda, se desvaneció gracias á aquella ofensa.

X.

El crimen, como tal, la aterrorizaba aún. La víctima, sin embargo, ya no le interesaba.

Una noche. hallándose en el salon rodeado de sus pensionistas, el doctor Favel leia un periódico. De pronto dijo:

—¡Es singular! Ayer domingo, una familia de obreros se hallaba comiendo en el campo. Una enorme víbora cayó sobre la mesa, y pudieron matarla, sin que causase más desgracia que haber mordido á un perro que se lanzó sobre ella. Parece que esta víbora habia sido conducida la víspera entre el heno que el tondista habia pedido para el servicio de su bodega.

Después de comentar este suceso, la conversacion cambió de rumbo.

Sin embargo, la impresion profunda que habia causado, permaneció grabada en la memoria de todos, y especialmenle en la de Fernanda.

El matrimonio de Armando con la pupila del doctor debia celebrarse en breve; los dos jóvenes pasaban dias felices; se amaban con toda la expontaneidad de sus naturalezas jóvenes y francas.

Ocurrió que una noche fue el doctor invitado á una sesion científica; era imposible dejar de acudir alla. De ordinario, después de comer, Fernanda y Armando se paseaban por el jardin; luego trabajaban juntos, él estudiando y ella bordando. Por la primera vez iban á pasar toda una velada juntos, solos, y se prometian un gran placer. Armando habia encontrado medio de preparar á Fernanda una sorpresa.

Por la noche, cuando estaba seguro de que Fernanda no iria á su cuarto hasta el momento de acostarse, Armando fue á buscar á Leonia, y dándola un luis la dijo:

—Encontrará usted en la cochera un canasto que han traido esta mañana. Contiene rosas deshojadas, colóquelas usted sobre la cama de la señorita Fernanda y guárdese de decirla una palabra sobre ello.

—Bien, señor—dijo Leonia muy alegre.

Y corrió á buscar á Estéfano.

—Estamos de suerte—dijo, Primeramente el doctor no estará en casa: además, el señor Armando ha hecho venir un canasto de rosas, y yo debo esparcirlas sobre el lecho de la señorita.

—Lo cual permitirá asegurar que la víbora estaba entre esas flores!—dijo Estéfano. Todo va bien. A las cuatro te traeré la víbora adormecida dentro de un saco. A las ocho la colocarás en su lecho y espero que no tendrás miedo.

—¡No!—dijo Leonia algo pálida.

Ya se habia habituado á la idea del crimen.

Estéfano la habia mostrado el porvenir más brillante. Le habia referido toda la verdad y le habia explicado que era un gitano que habia adquirido una gran posición gracias á las liberalidades de la condesa, por cuenta de la cual trabajaba. Hacia en grande el comercio de remonta con Francia, yendo á Hungría á comprar cantidades considerables de caballos. habia conseguido obligar en su favor al general austriaco, á quien figuraba servir, el cual le facilitaba sus compras, naciendo por este motivo relaciones íntimas entre ellos. Estaban unidos por concusiones y complicidad en ciertos asuntos teos. El general, que era gran jugador, estaba á menudo sin un céntimo, y á merced de los usureros, y en una ocasión de estas, habia consentido en hacerse admitir en la casa de salud del doctor cosa que por otra parte necesitaba. Curarse, y cobrar diez mil francos sin campromiso ninguno, le parecia muy agradable.

Tal era la situación de los diversos actores de la escena terrible que iba á representarse.

El doctor se despidió de sus hijos en cuanto acabaron de comer; como siempre Fernanda y Armando se pasearon algún tiempo por el jardin; luego volvieron al salón del doctor y se pusieron á trabajar.

Ella no temia nada estando á su lado: se portaba como un hermano.

A pesar de la libertad que siempre le habia concedido su tutor, era Fernanda de una ignorancia encantadora; tenia sencilleces abrumadoras, á consecuencia de no haber reflexionado sériamente eu los fines y consecuencias del matrimonio, y con frecuencia hacia á Armando preguutas que le dejaban perplejo.

Ordinariamente, en cuanto él concluia su artículo, dejaba la pluma. Aquella noche concluyó más temprano.

—Ya está—dijo. Si el director no me paga por este artículo tres luises, me robará mi trabajo.

—Acabarás por ganar mucho—dijo

Ministerio de Cultura

Smoleusko, mide 15 *verstas* cuadradas, y comprende gran número de aldeas.

Al comenzar la primavera, la poblacion masculina emigra en masa á las grandes ciudades de distrito, en busca de trabajo.

Durante la ausencia de los hombres, que suele ser de ocho ó diez meses, las mujeres cultivan los campos, atienden á los cuidados del hogar, construyen las *isbas* y se encargan de la gestion de los asuntos públicos.

Todavia les queda tiempo á las abandonadas mujeres para distraerse unas horas en una especie de casino, donde juegan ó charlan desde las cinco de la tarde basta bien entrada la noche.

Cuando se aproxima la época de regresar los ausentes, organizanse grandes festejos; elabóranse enormes cantidades de cerveza, aguardiente y *piroghi* (torta de maiz).

Llegado el dia del recibimiento, las mujeres acuden al encuentro de sus esposos, padres ó hermanos, y les tributan extraordinarios honores.

La situacion política y financiera del «Reino de las mujeres», como designan los rusos al pequeño Estado, es muy floreciente.

La Emperatriz Feorodowna demuestra tal interés por la original comarca, que, anualmente, se hace presentar un informe oficial acerca de su situacion.

# Población de Cuba

DESDE EL SIGLO XVI.

En 1522 escribia el licenciado Vadillo al rey que solo habia en la isla 5.000 indios, en el año 1524 habia 2.000 castellanos y 5.000 negros africanos.

En 1656 se calculó la población total en 50.000 almas, incluso 8.000 españoles idos de Jamaica, que acababa de ser ocupada por los ingleses. A fines del siglo XVII contaba Cuba con 30.000 habitantes, y en el año 1730 con 40.000.

En 1774 el censo dió una población de 172 mil 620 individuos de los cuales sólo 96.000 eran blancos.

En 1792 la población habia subido 272.304 habitantes, entre ellos 153.000 blancos: en 1817 subió 553.000; en 1827 á 704.000; en 1841 á 1.007.000; en 1861 á 1.359.248; de ellos 729 mil 957 blancos y 368.540 esclavos. En los años que sucedieron á 1861 creció aun mucho mas la población, de modo que en 1869 la estadística de Cuba ofrecia los siguientes datos:

| | |
|---|---|
| Población blanca. . . . . | 765.172 |
| Id. de color libre. . . . . | 238.927 |
| Id. negra. . . . . | 363.238 |
| Id. asiática. . . . . | 34.428 |
| Total. . . . | 1.401.765 |

*Extensión y condiciones geográficas de Cuba*

La periferia de Cuba es de 573 leguas, de las cuales corresponden 272 á la costa del Norte, 301 á la del Sur: la superficie comprendida entre estos limites, debe computarse en 31.468 millas cuadradas, sin contar las islas y cayos vecinos á la costa, cuya superficie se ha calculado en 1.340 millas, que unidas á las anteriores, componen la suma de 32.808.

La relacion de la poblacion y la extension era en 1861 de 4.143 habitantes por milla cuadrada.

Cuba es tan grande como Inglaterra, tres veces mayor que el Principado de Cataluña y algo más extensa que Portugal. Es la mayor de las Antillas; muy larga y muy estrecha.

Desde una punta á otra (esto es, desde el cabo Maisi al de San Antonio) hay 214 leguas, y por la parte más ancha, desde el cabo Lucrecia á Cruz, tiene solo 45. En otro sitio (desde la Habana á Batabanó) solo tiene una anchura de 9 leguas. La superficie de la isla es de 3.620.

# *En la Audiencia*

Para hoy está señalada la vista de la causa instruida contra Demetrio Mendioroz, por lesiones, siendo abogado y procurador los señores Ansó y Piudo, respectivamente.

El fiscal solicita la pena de un año y un dia de prision correccional, y declararán en la vista tres testigos.

***

Tambien se celebrará hoy la vista de la causa que se instruyó contra Leonardo Martinez y Nazario Berrozpe, por hurto y amenazas, solicitando el fiscal que se imponga á cada uno de los procesados la pena de dos meses y un dia de arresto por el primer delito y otros dos meses y un dia, mas 125 pesetas de multa, por las amenazas.

Será defensor el señor Arpon y procurador el señor Vidaurreta, compareciendo á declarar tres testigos.

***

Se ha dictado sentencia condenando á Andrés Celaya Larraza, por hurto, al pago de 125 pesetas de multa y las costas.

La causa se instruyó en el Juzgado de Pamplona.

# GACETILLAS

Ayer por la tarde se presentó en esta Redaccion el administrador de la casa número 19 de la calle Mayor, manifestándonos que ni en el piso cuarto ni en los demás hay instalada escuela alguna protestante ni de ninguna otra clase.

Que en el piso segundo fueron admitidas, en calidad de pupilas, por ser casa de huéspedes, dos señoras extranjeras, que fueron despedidas por la dueña de la habitacion.

No estaba, por consiguiente, bien informada *La Tradicion Navarra* al dar la noticia que nosotros copiamos en el dia de ayer.

Con el retrato de Maria Gonzalez se anuncia el debut de esta primera tiple en la funcion que se pondrá en escena esta noche en el teatro principal.

Hemos recibido la Memoria del *Orfeón Pamplonés*, correspondiente al año último.

En dicha Memoria se hace una relacion sucinta, aunque clara, de todas las expediciones y fiestas en que ha tomado parte nuestra laureada sociedad durante el pasado año, y de los regalos y donativos que se le han hecho.

Al finalizar el mes de Diciembre contaba en Caja con una existencia de 6.771'06 pesetas.

Damos las gracias á la Junta directiva por su atencion.

Ayer á las doce del medio dia quedó instalado definitivamente en el edificio de la nueva Audiencia el reloj *de ocultas esferas*.

Las horas y los cuartos suenan á reloj de pueblo.

En fin, un reloj más.

Leemos en «El Imparcial:»

«Cada dia se inventa una nueva manera de engañar á las gentes.

En el Havre se ha descubierto una fabricacion de pan en que se empleaba, en vez de harina, *madera pulverizada*.»

Y lo que decimos nosotros: ¿á dónde vamos á parar?

Con polvos de ladrillo se fabrica *chocolate* y con madera pulverizada, se elabora pan.

¿Llegarán á hacer merengues con limaduras de adoquin?

Ha ingresado en el aonvento de Misioneros de Ultramar, sito en Santa Gadea del Cid (Burgos), el joven Romualdo Larraga y Azpilicueta, natural de Subiza en esta provincia.

Así lo comunica el Rector al Gobierno civil para los efectos del art. 63 de la Ley de Reemplazos.

En el depósito municipal quedaban ayer cinco detenidos; tres á disposicion del señor Gobernador, uno á la del Juez municipal y otro á la de la Alcaldía.

Nuestros corresponsales en Peralta y Lumbier, nos remiten las siguientes notas de aquellos mercados:

*Peralta*: trigo, 6 á 6,50 pesetas robo; vino, 2,50 á 2,62 cántaro; jornales con vino, 1,75: campos buenos, tiempo húmedo, mucha existencia de vino y regular de aceite y granos.

*Lumbier:* trigo, 6,25 pesetos robo; cebada, 2,87; avena, 2,37; maiz, 3,75; beza, 4,62; vino, 2,12; aguardiente de vino, 2,75: campos buenos.

Ayer en el tren de la mañana salieron con direccion á Santander los soldados de Dragones de Numancia á quienes ha tocado en suerte marchar á Cuba, para formar parte del nuevo regimiento de caballeria qne se va á organizar en la Habana.

Dios les conceda suerte y un pronto regreso á la Peninsula,

El antiguo convento de Trinitarios de Sangüesa, ha sido cedido para establecer una comunidad de Padres Capuchinos.

Con este objeto se harán en el edificio obras de gran importancia.

Han sido denunciados á la Alcaldía dos individuos que estropearon un árbol en el paseo de la Taconera y otro frente al jardin de la Diputacion.

A instancia del maestro de Pitillas D. Santiago Sanz Benito, el Rectorado de la Universidad de Zaragoza ha dejado sin efecto la autorizacion que le concedió para ampliar sus estudios durante el actual curso académico.

En la Secretaría de la Junta provincial de Instruccion pública se han recibido, para su aprobacion, los presupuestos de las escuelas de Urdiain y Murchante.

El Rector de la Universidad de Zaragoza ha concedido treinta dias de licencia, para que atienda al restablecimiento de su salud, á la maestra de Monreal doña Elisa Garnica Mendiluce.

Ha pasado á informe de la Junta de Instruccion pública de esta provincia la instancia elevada á la Direccion general del ramo por doña Ana Medrano Marañón, maestra en propiedad de la escuela incompleta de ambos sexos de Sorauren, solicitando que se la concedan seis meses de licencia para residir en Madrid, atendiendo al restablecimiento de su salud.

El miércoles se reunieron en el Ayuntamiento de Tudela los representantes de los Ayuntamientos congozantes de *Montes de Cierzo*.

Se acordó confirmar el acuerdo del Municipio de Tudela, oponiéndose á toda clase de legitimaciones en dichos montes comunes.

Ha sido nombrado sub-director del ferrocarril de Bilbao á Santander D. Luis Martinez Aquerreta, hermano del senador por Navarra don Wenceslao.

La Junta de Gobierno del Crédito Navarro propone para sustituir á los individuos de la misma recientemente fallecidos, á los seres don Clemente Ruiz de Galarreta, don Juan Rosich y don José Lecea.

El conocido literato navarro don Arturo Campion ha escrito una obra con el titulo «Blancos y Negros (Guerra en la paz)» cuya publicacion se anuncia en breve plazo.

El Capitan general del octavo cuerpo de Ejército ha prohibido que imploren la caridad pública los soldados que regresen de Cuba ó Filipinas y desembarquen en la Coruña.

Durante el mes de Diciembre último asistieron á las escuelas públicas de Pamplona 2.162 alumnos, distribuídos en la siguiente forma:

Escuelas elementales de niños, 668; idem de niñas, 862; párvulos de ambos sexos, 612, y escuelas del barrio de la Rochapea, 20.

Hemos recibido la Memoria y cuenta general del Centro Dominical de Obreros de Pamplona, correspondientes al año 1897.

Agradecemos el envio y nos ocuparemos de las cifras contenidas en la *Memoria*.

Mañana 25, cuarto domingo del mes, tendrá lugar en San Ignacio el ejercicio de la buena muerte.

A las seis de la tarde, despues del Santo Rosario, habrá plática acomodada al asunto y protesta para la buena muerte, concluyendo con la exposicion y bendicion de Su Divina Majestad.

Se gana indulgencia plenaria confesando, comulgando y asistiendo á dicho Ejercicio.

En adelante, las funciones diarias en San Ignacio serán á las seis de la tarde.

La noche del 16 al 17 del actual fueron sustraidos del molino de la villa de Burgui, 60 robos de trigo, 47 pertenecientes al molinero Bruno Aznarez y 13 del vecino don José Francisco Perez que el dia anterior los llevó para moler.

El Juzgado municipal practica diligencias en averiguacion del autor ó autores del hecho, habiendo sido detenido, como sospechoso Domingo Ayerra, al que se le encontraron en su casa 49 robos de trigo.

Nuestro amigo particular D. Cárlos Esain, maestro de la escuela de la Casa Misericordia, se hallaba ayer más aliviado de la enfermedad que viene padeciendo.

Deseamos que recobre la salud por completo.

Dicen de San Sebastián:

Hace algunos dias varios cazadores de Leiza (Navarra), salieron hácia los montes de Huici, con intención de ver si podian dar caza á algun jabalí de los que merodean por aquellos contornos.

El resultado fué que levantaron un corzo al que no pudieron darle alcance.

Al dia siguiente unos aficionados del próximo pueblo de Arezo, con unos perrillos que acertaron á dar sin duda con el mismo corzoque, rendido, se hallaba metido en una regata, consiguieron sujetarlo y traerlo vivo al ya citado pueblo de Leiza.

En el matadero fueron sacrificados anteayer cinco cebones, cinco terneras, y quince carneros churros superiores.

Por los guardias municipales han sido denunciados dos vecinos de esta capital, que sostuvieron una reyerta.

Ha pasado el parte al Juzgado correspondiente.

La alcaldía de Tudela ha dirigido á la comisión provincial de defensa contra la filoxera, un escrito que contiene esta súplica:

«Que se dé orden al jefe de esta estación de ferrocarril para que no considere á esta jurisdicción municipal como término filoxerado; y que la planta de pimientos que se crie en los campos de esta ciudad, pueda extraerse para su cultivo á los pueblos que se tenga por convenientente, considerándola como hortaliza agena ó refractaria á dicha enfermedad, y como procedente de región indemne.»

Ha sido destinado al gobierno militar de Pamplona el oficial 1.° de oficinas milires D. Tomás Ortega.

Y a la Subinspección del 6.° cuerpo de la misma clase D. Joaquín de Ceano.

Ha sido nombrado Inspector para la vigilancia de explosivos en esta provincia don José Artola.

Procedentes de Cuba llegaron ayer los siguientes soldados enfermos:

Blas Sagües Santesteban, de Ulzurrun y Mauricio Urroz Uriz, de Oriz.

Socorridos, como de costumbre, por la Cruz Roja, saldrán mañana para sus respectivos pueblos.

Don Gervasio Udobro ha entregado como donativo para la Cruz Roja 12 brazales.

«El Diario Oficial» del ministerio de la Guerra ha publicado una circular dejando sin efecto la real orden de 21 de Junio de 1895, disponiendo que en lo sucesivo puedan solicitar el ingreso en el cuerpo auxiliar de Oficinas militares cuantos sargentos figuren como excedentes de las diferentes armas y cuerpos del ejército, debiendo verificarse el ingreso con sujecion á lo prevenido en el articulo 58 del vigente reglamento del mencionado cuerpo.

Se ha concedido el ingreso definitivo en el cuerpo de áuxiliares de Administracion militar á los sargentos de artilleria Luis Montagut y Francisco Calvo, que prestaban sus servicios en esta region.

Dentro de poco es esperado en Loyola el reverendo P. Carrera, vice-Rector con posterioridad del Colegio de Tudela y Seminario de Comillas, el que despues de hacer los santos ejercicios, embarcará el 20 de Febrero para Méjico.

En la estadistica de emigracion é inmigracion publicada en la *Gaceta*, con relacion al movimiento de pasajeros por mar con el exterior en el último mes de Noviembre, resulta que entraron en España 5.682 personas, y salieron 9.545.

Ayer embarcaron en el vapor correo «Reina Maria Cristina», que fondeará en el puerto de la Coruña y zarpará para la Habana 299 individuos de infanteria procedentes de la sexta region militar, 818 de la séptima y 450 de la octava, ó sea en total 1.677 hombres.

De conformidad á lo establecido en el art. 4.° del Convenio de Bayona, relativo al ejercicio de la pesca en el Bidasóa, quedará permitida la del salmon y trucha asalmonada en este rio desde el dia 1.° de Febrero próximo y en las demás, á tenor de lo que se preceptúa en el real decreto de 27 de Febrero de 1880, desde el 15 del referido mes.

El maestro don Emiliano Molinero Lecea ha tomado posesion de la escuela de niños de Ustarroz.

Un albañil llamado Toribio Goyena, se cayó ayer del andamio en las obras del Palacio de Justicia.

Ocurrió el hecho en las primeras horas de la tarde, resultando el desgraciado albañil con algunas contusiones.

Según los datos publicados en un interesante articulo que ha visto la luz en el *Petit Parisién*, han salido en los diez últimos años para el Brasil 20.000 alemanes, 19.000 austriacos, 50.000 españoles y cerca de 100.000 portugueses. El país que dió más hombres á la emigacion fué Italia; en un periodo de quince años, salieron de sus costas y desembarcaron en los principales puertos brasileños más de cuatrocientos mil italianos. En cambio, Francia fue la nacion que prestó menos contingente desde 1891; solo partieron para el Brasil 7.000 emigrantes en números redondos, ó sea 487 por año.

## Miscelánea.

Calino está á la cabecera de la cama de su mujer, que se halla enferma dé cuidado.

Calino, muy pensativo, hace cálculos sobre el porvenir.

De pronto, y como hablando consigo mismo:

—Escucha, mujercita mia; cuando uno de los dos nos muramos, yo me iré á vivir al campo.

—¿No sabe usted que anoche tuvimos fuego en casa?

—¡Caracoles!

—Pero, ¿no oyó usted las campanas?

—Si, señora.

—Las de San Lorenzo, ¿verdad?

—No, señora: *Las Campanas de Carrión*, estuve en el teatro.

A Rodriguez, que se quiere casar:

—Yo sé de una muchacha que te conviene; tiene una gran fortuna... eso si, un poco sucia...

—¿La fortuna?

—No; la muchacha.

—Bueno; dime á cuánto asciende la fortuna.

Los males hereditarios.

—Todo eso del influjo de la herencia es pura mentira. Mi abuelo y mi padre murieron muy jóvenes y yo he cumplido ya sesenta años.

—¿Y de qué murieron?

—Mi abuelo en un naufragio y mi padre de una caida de caballo.

AVISO.—A la persona que haya perdido un pañuelo de bolsillo de señora se le entregará en esta Administracion dando las señas.

## *Espectáculos*

*Teatro Principal.*—Funcion para hoy sábado.

*El primer reserva, El dúo de la Africana* y *La marcha de Cádiz.*

A las ocho y media de la noche.

## *Charada.*

Poblacion *prima segunda,*
planta medicinal la *tres*
y en las columnas de EL ECO
el *todo* podrás ver.

*Solución á la anterior:* HOS-PI-CIO.

## Registro civil.

INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER.

*Nacimientos.*—Varones 0; hembras 1.

*Defunciones*—José Marmicha, de 14 meses. de Echarri-Aranaz: Saturnino Ezcurdia, de 37 años, de Pamplona.

*Matrimonios*—Ninguno.

## Observaciones meteorológicas.

Las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad son las siguientes

| | |
|---|---|
| Temperatura máxima . . . . . | 14'3 |
| Minima . . . . . | 1'7 |
| Altura barométrica . . . . . | 332'6 |
| Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas. . . . . | 8 ks. |
| Direccion dominante. | O. |

## Gobierno militar.

*Servicio de plaza del dia 22 de Enero de 1898*

*Parada.*—Cantábria.

*Jefe de dia.*—Numancia; Coronel don Rafael Perez.

*Imaginaria de dia*—Artilleria; Teniente Coronel don Francisco Sterling.

*Hospital y provisiones*—Constitución; Capitan 1.°

*Reconocimiento de pienso.*—Numancia; otro.

*Vigilancia.*—Los cuerpos de la guarnición.

*Traje.*—De diario.

## Correspondencia.

*Larrasoaña.*—D. M. C. Recibidas las 4 pesetas; pagada su suscripcion hasta el 11 de Febrero de 1898.

# BOLETIN RELIGIOSO

## SANTORAL

*Dia 22. Sábado.*—San Vicente. Nació San Vicente en Huesca, y habiendo pasado, siendo niño, á Zaragoza, estudió las letras humanas y divinas. El obispo San Valero le ordenó de diácono y le encomendó la predicación de la divina palabra, por cuya causa fué preso por Daciano y conducido con su Obispo á Valencia cargados de cadenas. Pretendió el tirano ganar á Vicente con promesas; mas como no lo pudiera conseguir, mandó atormentarle con azotes, rasgar sus carnes con garfios, descoyuntar sus huesos, y por último, abrasarle en unas parrillas. Nada de esto fué capaz de vencer su constancia en la fe. Después de haber cesado los inútiles tormentos del tirano, entregó su espíritu al Señor en el año 303. Tambien se conmoran hoy Santos Oroncio, y Victor mártires, San Gaudencio obispo, y Santos Anastasio y Domingo confesores.

Entrad en el Corazón de Jesús como un viajero en la nave; el amor será el piloto que conduzca felizmente en este mar proceloso; es preciso cruzar antes de arribar al puerto.

## CULTOS

PARA HOY.—Oficio de San Vicente con rito doble de segunda clase y color encarnado.

*En la Catedral.*—A las siete misa de la Virgen; á las nueve horas menores y misa conventual.

A las tres vísperas, completas, rosario, maitines y laudes. A las cinco y media rosario de Esclavos.

*En San Saturnino.*—Continúa el mes dedicado á la Preciosisima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo. A las cinco y media exposición de S. D. M. y lo demás como de costumbre.

Cuarenta Horas.

*En las Salesas.*—Solemne novena que las Religiosas de la Visitación de Santa María dedican á su esclarecido fundador el dulcísimo doctor de la iglesia San Francisco de Sales.

A las nueve de la mañana se celebrará misa rezada y á continuación se rezara la novena.

Por la tarde, á las cinco, exposición de S. D. M. Divina Majestad, estación al Santísimo Sacramento y novena, con sermón, terminando con los gozos cantados y reserva.

Predicará todo el novenario el Rvdo. P. Albert, superior de los misioneros, hijos del Corazón de Maria.

# SERVICIO RÁPIDO DE El Eco de Navarra

(Agencia Mencheta)

## Cabecillas presentados

Madrid 21 (9,58 mañana)

El general Blanco ha dirigido el siguiente importante telegrama al Ministro de la Guerra:

«Se han presentado en el pueblo de Cuellas (provincia de Santa Clara) el titulado general Massó, cinco tenientes coroneles, cuatro capitanes y oficiales y ciento diez y nueve individuos de tropa.»

## *Por teléfono*

## Primera Conferencia

MADRID 21 (6 tarde)

### Las presentaciones

Un telegrama oficial, firmado por el general Blanco despues de confirmar las importantes presentaciones del cabecilla Masó y demás titulados jefes y oficiales, á que se refiere el telegrama que esta mañana dirigió esta Agencia á ese periódico, añade:

«La graduacion, historia é importancia política de Juan Masó y su parentesco con el presidente de la titulada república cubana y el carácter honroso en que se ha efectuado la presentacion, envuelven gran alcance y hace esperar que sea la base de una próxima pacificacion.»

### La Firma

El ministro de Fomento ha puesto hoy á la firma de la Reina dos decretos, nombrando Comisarios de Agricultura, Industria y Comercio de las provincias de Coruña y Teruel.

***

El de Ultramar no ha llevado nada relativo á su departamento; pero ha puesto á la firma real cuatro indultos de pena de muerte, que ha enviado el ministro de Gracia y Justicia.

### Nuevo barco

El señor Sagasta llevó á Palacio un decreto para la construccion de un crucero de 1.730 toneladas.

El nuevo barco llevará el nombre de *Puerto Rico* y se construirá en los arsenales de la Carraca, con fondos procedentes de la suscripcion abierta en la pequeña Antilla, para fomento de nuestra escuadra.

Se pondrá la quilla al nuevo barco de guerra el dia del Santo del Rey; ó sea el 23 del corriente.

### Las elecciones

Hablando hoy de la próxima lucha electoral se ha dicho que el 9 de Febrero se publicará el decreto de disolucion de Córtes; el 13 de Marzo se verificarán las elecciones de diputados á Córtes; y el 20 del próximo mes las de senadores.

### Los conservadores

Se habia dicho que el mensaje romerista, pidiendo la apertura de las actuales Córtes, iba á ser firmado por los señores Elduayen, Linares y duque de Tetuan.

Han desmentido esta noticia los mismos interesados, afirmando que no han pensado en adherirse al mensaje del señor Romero Robledo.

### Los integristas

A primeros de Febrero, segun se dice, se reunirán en Madrid los presidentes de las juntas regionales del partido integrista.

En la reunion que se celebrará bajo la presidencia del señor Nocedal, se discutirá si los tradicionalistas han de luchar ó nó en las próximas elecciones de diputados á Córtes, pues parece que hay sobre este asunto diversos pareceres en el seno de dicho partido.

### El general Paredes

Hoy ha estado á despedirse del ministro de Marina el general de la armada señor Paredes, que saldrá en breve para Cádiz, con objeto

2008 Ministerio de Cultura

desosionarse del cargo de 2.° jefe de la escuadra de instruccion.

## Funerales

El dia 27 del corriente se celebrarán en la iglesia de San Francisco el Grande solemnes funerales en sufragio de las almas de los individuos de los cuerpos diplomático y consular fallecidos durante el año 1897.

Asistirá al acto religioso el cuerpo diplomático extranjero, presidido por el Nuncio de Su Santidad.

## Juicio de extraños

El «New-York Herald» en su edicion de Paris publica un telegrama de su corresponsal en Madrid, en que se afirma que el gobierno español ha pasado dias muy amargos por causa de los sucesos ocurridos en la Habana.

Supone el corresponsal citado que los sucesos referidos estaban preparados de antemano y tenian por objeto asestar un golpe de muerte á la autonomia, relacionándolos con la union de Romero Robledo y Weyler.

Dice tambien que la atmósfera politica se ha despejado y que reinan mejores vientos para la autonomia.

## Comentarios

Hoy se frotaban las manos de alegria los amigos del gobierno diciendo que la presentacion de Massó y los otros jefes rebeldes, comunicada oficialmente por Blanco, es un sintoma importante de que se acerca la paz de Cuba. Con este motivo alababan los ministeriales la politica colonial del gobierno y aseguraban los mayores optimismos para un porvenir no lejano.

Los contrarios á la autonomia sin dejar de conocer que es importante la presentacion de Masó, replicaban que nadie hasta el fin es dichoso, y que hasta que vean como inminente la paz no creerán en ella.

## Bolsa de Madrid

*COTIZACION OFICIAL COMPARADA.*

| | Dia 20 | Dia 21 |
|---|---|---|
| Deuda perpétua 4 por 100 inte | 64'55 | 64'90 |
| Idem id. 4 por 100 exte | 80'55 | 80'80 |
| Idem amortizable al 4 por 100. | 77'20 | 77'35 |
| Obligaciones de Aduanas . . | 97'25 | 97'50 |
| Billetes de Cuba (1886). . . | 95'35 | 95'75 |
| Cubas nuevas . . . . . | 77'00 | 77'15 |
| Obligaciones de Filipinas . . | 97'35 | 97'55 |
| Acciones del Banco de España. | 416'00 | 416'50 |
| Id. de la Tabacalera . . | 225'00 | 218'00 |
| Cambios con Paris. . . . | 33'00 | 33'05 |
| Id. id. Londres . . . | 00'00 | 00'00 |

En la Bolsa de Paris se ha cotizado el 4 por 100 exterior á 60'93

*Buenos Aires* 20.—Oro, á 265'80.

# Segunda Conferencia

MADRID 21 (11 noche)

## Consejo

Se ha celebrado Consejo de ministros terminando á las cinco y media de la tarde.

El señor Sagasta dió cuenta de una exposicion de la Asociacion de funcionarios civiles, pidiendo que se cumpla la ley sobre escalafones de los funcionarios públicos y el articulo 35 de la de presupuestos.

Se nombró una ponencia compuesta de los ministros de Gracia y Justicia y Gobernacion para que informen lo que estimen conveniente.

***

El señor Groizard dió lectura del decreto de indulto general, con motivo del santo del Rey.

El decreto, que es algo más amplio que los anteriores, fué aprobado por unanimidad.

Por este decreto se conceden cinco indultos de pena de muerte, cuatro de ellos por condena de tribunales de la peninsula y uno de Ultramar, cuyas penas se conmutan por la inmediata.

Tambien abraza una gran cantidad de penas leves.

***

El ministro de Estado leyó un telegrama de nuestro embajador en Paris, participando que la reina doña Isabel II interesa el indulto de varios mozos que habiendo sido filiados en el ejército se hallan en el extranjero, como desertores, y que están dispuestos á ir á Cuba.

El ministro de la Guerra declaró que dichos desertores se hallan comprendidos en el indulto por el santo del Rey,

***

El de Gracia y Justicia dió cuenta, entre otros asuntos de su departamento, del procedimiento seguido por el Fiscal del Supremo, en virtud de instrucciones que habia recibido, para averiguar lo que hubiera de cierto en las quejas de los detenidos en Montjuich.

El Fiscal niega fundamento á las quejas y protestas formaladas por los anarquistas sobre supuestos malos tratamientos.

***

El general Correa llevó un expediente de competencia sobre abono de pluses á fuerzas de carabineros.

***

Sometió, tambien, al Consejo el ministro de la Guerra un expediente para pago de un convenio firmado en San Juan de las Yeras, para el trasporte de viveres á Manicaragua.

Otra concesion formalizada en Manzanillo por el embargo de varias embarcaciones, que fueron empleadas en trasportes militares.

***

Se autorizó á la fábrica de pólvora de Granada para la adquisicion de 10 toneladas de algodon colodion y para la compra de otras 10 si fueran necesarirs,

***

Se autorizó á la comandancia de ingenieros de Madrid para adquirir por gestion directa materiales de obras para tres años económicos; á partir del presupuesto de 1897-98.

## ¿Que será?

Los ministros se ocuparon de las noticias de presentaciones de Masó y los suyos, sin que apesar de celebrarla se entregaran á muchos optimismos, pues, parece que las noticias de los Estados Unidos se prestan á muy diversos juicios.

## Nuevo ministerio

El Consejo de ministros ha acordado autorizar al ministro de Marina para la construccion de un edificio destinado á aquel ministerio, entregándose al contratista, como pago, la casa que ocupa hoy el ministerio de Marina y el depósito hidrográfico.

Esta concesion se hallaba ya consignada en anteriores presupuestos.

## Por los inválidos

El ministro de Marina ha llevado tambien hoy al Consejo un proyecto para aumentar los ingresos en las cajas de Inválidos de los arsenales siendo aprobado por los ministros.

## De Gobernacion

El señor Capdepont, ha presentado á sus compañeros un plan para la aplicacion de fondos con destino á los perjudicados por las inundaciones de Levante.

## ¿Donde y como?

La nota oficiosa de la reunion de los ministros dice que el de Gobernacion dió cuenta de haber ocurrido algunas alteraciones de órden público, ninguna de las cuales, al decir del señor Capdepont, ha revestido importancia.

## Carreteras

El Consejo de ministros, á propuesta del ministro de Fomento, ha acordado anunciar la subasta de varias carreteras de la peninsula y de las islas Canarias.

## Sobre presentaciones

El ministro de Ultramar leyó á sus compañeros el telegrama oficial, ya conocido, dando cuenta de las presentaciones últimas en Cuba.

Dijo, asi mismo, el señor Moret, que el general Blanco no habia querido dar cuenta de varias otras presentaciones de menor importancia, ocurridas en dias anteriores, porque esperaba la de Masó y otras que tiene ya anunciadas y previstas.

## Plantilla de Montes

De conformidad con lo informado por el Consejo de Estadolos ministros han aprobado la reforma de la plantilla del cuerpo de inganieros de montes.

## Ovacion á Moliner

De Valencia telegrafian que los estudiantes se hallan ya apaciguados y hoy han asistido á las clases de aquella Universidad.

***

El ex-rector de aquel centro docente salió hoy á las 3 de la tarde con direccion á Madrid. En la estacion habia muchisima gente, que llenaba los andenes.

Los estudiantes acudieron en masa á despedir al señor Moliner.

Al partir el tren hubo entusiasmo indescriptible, dándose nutridos vivas á Moliner.

Este vitoreó al señor Ferrer, que es el nuevo Rector de la Universidad.

El acto ha resultado una protesta completa y unánime contra la disposicion del ministro de Fomento destituyendo de su cargo al señor Moliner.

## Sorteo

Hoy se ha celebrado en el ministerio de la Guerra el sorteo de comandantes de Estado Mayor que han de cubrir las vacantes del cuerpo en Cuba.

Han sido designados por la suerte para formar parte de aquél ejército los señores Molins, Escribano y Ceballos.

## Manifiesto

Mañana publicará el periódico «El Tiempo», el manifiesto de union conservadora, que firmarán Silvela, Pidal, Azcárraga, Villaverde y otros.

## Banquete

El banquete ofrecidó al señor Pidal se celebrará el martes proximo en el salón Romero, en el edificio que en otro tiempo se llamaba de Gapellasos.

Reina entre los conservadores bastante entusiasmo por acudir á dicho acto, al que, segun afirman, se cree asistirán unos 250 diputados y senadores de las fracciones silvelista y de los que siguen á Pidal.

***

De los señores Elduayen, duque de Tetuan y Linares, á quienes en los circulos politicos llaman *caballeros del sepulcro*, se dice que van qnedando completamente aislados, y que algunos de los que aun les siguen no tardarán en la union conservadora, una vez que quede sancionado el pacto con el manifiesto referido y el banquete á Pidal.

# *DEL EXTRANJERO*

## La cuestion de Creta

*Constantinopla*—Ha producido gran sensacion en los circulos de esta capital el rumor de que Alemania y Francia van unidas con objeto de imponer el nombramiento del principe Jorje para gobernador de Creta, y caso de que no sea aceptado, favorecer la anexion á Grecia de aquella isla.

En Creta la situacion se ha agravado en estos dias, pues los musulmanes han cometido muchos desmanes, entregándose al robo y pillaje.

# *Telegramas y Telefonemas*

## De Bilbao

21 (11'30 mañana)

Han llegado las comisiones designadas por las Diputaciones de Guipuzcoa y Alava para conferenciar con la de Vizcaya sobre los fundamentos en que se apoya la suspension de los concejales del Ayuntamiento de Sestao.

Componen la comision de Guipúzcoa los señores Lizarraturry, presidente; Pavia y Machimbarrena; y la de Alava los señores Elio, presidente, y Salazar.

Además de la cuestion de Sestao, se someterá á la aprobacion de los conferenciantes el proyecto de creacion de un cuerpo legal, estableciendo de un modo concreto las atribuciones de las Diputaciones vascongadas que reconocidas por el Gobierno hacen imposibles las ingerencias del poder central en asuntos que constituyen la autonomia de dichas provincias.

—*El corresponsal*

## Loteria.

Madrid 21 (12 mañana).

En el sorteo de la loteria celebrado hoy en esta córte han correspondido los premios mayores á los números siguientes:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2483 con | 140.000 | pesetas. | —Madrid. |
| 24395 « | 70.000 | « | —S. Sebastian. |
| 9683 « | 50.000 | « | —Huelva. |
| 20088 « | 4.000 | « | —Badajoz. |
| 18344 « | « | « | —Madrid. |
| 11747 « | « | « | —Valencia. |
| 6303 « | « | « | —Córdoba. |
| 568 « | « | « | —Bilbao. |
| 13414 « | « | « | —Noya. |
| 9914 « | « | « | —Sabadell. |
| 20275 « | « | « | —Barcelona. |
| 16070 « | « | « | —Madrid. |
| 8664 « | « | « | —Algeciras. |
| 22040 « | « | « | —Barcelona. |

# ÚLTIMA HORA

## Mas del Consejo

Madrid 21 (2'15 madrugada.)

En el Consejo de ministros celebrado ayer tratóse de los recursos para las campañas de Cuba y Filipinas, acordándose tener una reserva para facilitar las gestiones de la Hacienda con los Bancos.

El indulto que se dará con motivo del Santo del Rey alcanza á las penas de reclusion temporal en una cuarta parte, á las aflictivas en una tercera, á las correccionales la mitad y á las penas menores en su total; se exceptúan los casos de costumbre.

Se conceden veinte dias para desistir de recursos y acogerse á esta gracia, si reincidiesen, se anulará el indulto que alcanza á quienes han tenido otros.

## De Filipinas

Madrid 22 (2'29 madrugada.(

Un telegrama oficial recibido de Manila, notifica que los generales, jefes y comisionados, para apresurar la sumision de los rebeldes, marcharon á distintas localidades con los jefes más influyentes de la rebelion.

El general Primo de Rivera dice: «Comunicanme la rendicion de todas las partidas que quedaban en armas.

»Al felicitar al Gobierno y á los españoles todos, debo manifestarles que el dia 23 se cantará el *Te-Deum*, se publicará una alocucion al pueblo y al Ejército y bandos alzando las deportaciones y los embargos, concediendo indultos, excepto á los que están sentenciados y dictando severisimas medidas contra el bandolerismo subsiguiente de toda guerra, disponiendo fiestas y regocijos populares.

»Las que preparan las Corporaciones celebraránse del 30 al 2 de Febrero.

## Lo de Montjuich

Madrid 22 (2'30 madrugada)

Al declarar ante el Juzgado el anarquista Callis, ratificándose en lo ya dicho, ha sido reconocido encontrándosele cicatrices.

## Asunto Dreyffus

En Paris sigue muy enmarañado el asunto Dreyffus. Acentúase la crisis.

## «Gavira»

Han sido administrados los Santos Sacramentos al matador de toros «Gavira.»

Desconfiase en salvarle.

***

Varios jóvenes han declarado ante el Juzgado en el asunto de «Gavira».

Todos han declarado que nadie ha podido herir al «Gavira» más que el inspector.

Niegan que despues de la refriega tuvieran los inspectores agujereadas las prendas de vestir.

## Manifiesto Silvelista

Madrid 22 (3'25 madrugada.)

El Manifiesto silvelista va firmado por Martinez Campos, Azcárraga, Pidal, Silvela, Cos-Gayon y Villaverde.

Comienza dicho documento, haciendo resaltar la necesidad de organizar las fuerzas conservadoras.

Dice el Manifiesto que los liberales pueden fracasar y es necesario hacer la union, para en caso de necesidad ofrecer al Trono todas las fuerzas conservadoras unidas.

Recuerda que Cánovas trabajó para que se vigorizase el partido liberal porque era necesario para el Trono; con mayor entusiasmo trabajaria para organizar el conservador.

Se ha otorgado la autonomia; iremos á las Córtes y respetaremos cuanto el Rey y el Parlamento sancione, imitando á Cánovas respecto á otras leyes de trascendencia.

A los liberales les corresponde ultimar la guerra, nosotros no escatimaremos los recursos.

Respecto á Filipinas, aprovecharemos la paz para asegurar los prestigios alli tradicionales.

Reformaremos la adminirtracion y el ejército colonial y tomaremos medidas previsoras de carácter internacional.

En la Peninsula nos dedicaremos á desarrollar leyes, organizar la Administracion, la Justicia y la Instruccion pública, reformas en el Código penal y en la administracion local.

Guiados por un espiritu descentralizador, liquidar las guerras coloniales y hacer un pago escrupuloso de las deudas.

La reforma del procedimiento electoral para dar mayor representacion á los intereses de los gremios.

Procurar una solucion para la cuestion social, amparar los Fueros y el trabajo, protegiendo la industria, el comercio y la produccion agricola, moralizar y aliviar al obrero y seguir las enseñanzas de Leon XIII; reprension de la propaganda ilegal, esto se ofrece como base de la organizacion de la lucha electoral.


**VINO de BUGEAUD** Toni-Nutritivo con QUINA y CACAO

el mejor y más agradable de los tónicos.

Anemia, Fiebres, Convalecencias.

Paris, 5, Rue Bourg-l'Abbé — PRINCIPALES FARMACIAS

## Venta de censos

El que quiera comprar cuatro censos que producen 948 reales vellon, cuya cantidad tienen obligacion de entregar los censatarios en Pamplona, puede enterarse con don Félix Juan Cilveti, procurador del Juzgado de Aoiz. Se cederán en condiciones ventajosas para el comprador. La titulacion corriente.

22 24 26 28 30 1 4 y 6 8—1

## Nodriza

Hay una en Olite, de 26 años de edad y seis dias de leche, que desea criar en su casa.

Informarán, en Pamplona calle de San Lorenzo, 11, 1.° y en Olite Ignacia Irisarri, calle del Seco. 3—1 p

## Arboles frutales

Se venden plantas de árboles frutales de todas clases. Solo se pondrán de venta hoy.

*San Anton, 54, 1.°* 1—1

## Ama de gobierno

Una señora de una edad regular desea colocarse de ama de gobierno con un sacerdote, señora ó caballero.

Informarán Curia, 13, 1.° 3—1 p

## Cerdo

En el Matadero de cerdos se encuentra un cerdo que se ignora su dueño.

La persona que se creaiser suyo puede presentarse en dicho establecimiento y dando las señas se le entregará. 3—1 p

## Junta de Abastos

DE LA VILLA DE OBANOS.

Esta Junta tiene acordado celebrrar remate público para el arriendo de las pieles y los sebos que resulten en esta carniceria durante el actual año de 1898 bajo los precios y condiciones que se leerán en el acto de los remates respectivos que tendrán lugar en la Sala Consistorial de esta villa á las once la mañana del dia cinco del próximo mes de Febrero.

Obanos 18 de Enero de 1898.—El Presidente accidental, *Leon Estella.* 1—1

## Pèrdida

La persona que hubiese recogido una capa de señora, que se perdió el dia 19, á las seis de la mañana, desde la casa número 48 de la calle de Zapateria hasta la iglesia de San Saturnino, se servirá entregarla en el número 4, piso 4.° de la calle dé Javier. 1—1

## Farmacia

Por fallecimiento del que la desempeñaba se halla en venta una en la villa de Albelda (Logroño).

Para detalles, dirigirse á D. Eduardo Fernandez, Eslava, 20. Pamplona. 8—3

## A los quintos

DEL PRÓXIMO REEMPLAZO.

El antiguo agente contratará antes del sorteo para librarles del servicio activo, Peninsula y Ultramar á todos cuantos lo deseen hasta un dia antes del sorteo, en su domicilio, calle de Lindachiquia, núm. 20 2.°, Pamplona.

*Pascual Mañero.*

En varios puntos de la provincia tiene sus encargados. x 20—7

## Vapores-correos

para Montevideo y Buenos-Aires.

Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, pasajeros, comisiones y giros dirigirse á Domingo Apezteguia, plaza del Castillo, 38, 2.° Pamplona.

Casa en Buenos Aires, Rivadavia, 1138. —9

## Pèrdida de una mula

El domingo 9 del actual desapareció de la ganaderia de Piedramillera una mula cuyas señas son las siguientes: edad doce años, roja alzada 7 cuartas ó más, de hermosa presencia y con el rabo cortado.

La persona que la haya encontrado, se servirá entregarla en dicho pueblo, al vecino don Toribio Fernández, quien le abonará los gastos y le gratificará. 8—7

## Venta de carro

En la calle de San Lorenzo, 30, 1.°, se vende un carro con cinco mulas y atalajes en completo. 8—6

## ¡¡¡Labradores!!!

Si teneis que hacer plantaciones de empeltres (olivos) acudid á los magnificos viveros de don Plácido Francés, pues son los mejores de toda la provincia de Navarra.

Pedid precios al propietario don Placido Francés en Cascante (Navarra). 6—3

## Especialidad de los ojos

EN BAYONA TODO EL AÑO.

Dr. Sous, med° Oculista, exgefe de clinica en Paris, exdiscípulo del Dr. Weckér.

LOS DOMINGOS EN HENDAYA.

Informarán en IRUN, Paseo de Colon. 21. 30—8

## Quintas

El que suscribe contratará sustituciones para la Peninsula y Ultramar antes y despues del sorteo como en años anteriores, á los quntos del actual reemplazo.

*Pedro Echapare.*

Oficinas: Curia, 3. 2.°, Pamplona. x 20—3

## A 2 pesetas kilo

DE REMOLACHA Y ALFALFA

Se vende la tan renombrada simiente que desde hace 18 años viene dando los mejores resultados; tambien hay alfalfa, lucerna, trebol y esparceta, todo recien llegado. Además la nueva planta forrajera *Lathyrus* recomendada por la Granja Modelo de Madrid.

Simientes de hortaliza, berza, lechuga y todas las legumbres más conocidas.

Se mandan por el correo enviando su importe en sellos, no forrrajeras.

Al por mayor se hace rebaja.

ESTEBAN ROUZAUT

Casa del Optico, calle Chapitela, núm. 21

mt v h M —5

## Interesante

La corseteria de la plaza del Castillo á cargo de doña Ruperta Gonzalez se ha trasladado á la calle de Calceteros, número 9, en cuyo nuevo establecimiento ofrece á su distinguida clientela y público en general un bonito y variado surtido de corsés á precios excesivamente económicos

Corsés corte francés ó sea de corsetera desde 5 pesetas en adelante.

Idem idem Español desde 3 pesetas.

*9—Calceteros—9. Pamplona.*

x 6—4

## Quintas

El que suscribe librará del servicio activo de la Peninsula y Ultramar, haciendo contratos *antes del sorteo* próximo á los quintos del actual reemplazo, como lo viene haciendo hace *once años* con toda clase de garantias.

CASILDO IRIARTE

San Nicolás, 6 y 8, escritorio, Pamplona

8—6 (a)

## Regimiento infanteria

DE AMÉRICA NÚM. 14.

El dia 25 del actual á las once de su mañana, se reunirá la Junta económica para proveer el cargo de Cantinero de este Regimiento que se halla vacante.

El que quiera tomar parte en el concurso deberá presentar instancia con las condiciones en pliego cerrado en la oficina Mayoria situada en la calle de Espoz y Mina, núm. 4, 2.°, en donde se le enterará de los detalles que desee saber.

Pamplona 15 de Enero de 1898.—El Comandante Mayor, *Miguel Rasines.* 4—4 (a)

## Juego Nuevo de pelota

La Junta Municipal de Beneficencia de esta ciudad, ha acordado ceder en arriendo el Juego Nuevo de Pelota, por tiempo de cuatro años, bajo el pliego de condiciones que se hallará de manifiesto en la Administracion de la Casa-Misericordia.

Las proposiciones en pliegos cerrados se recibirán en dicho Establecimiento hasta el dia 4 de Febrero próximo y hora de las cinco de su tarde.

Pamplona 17 de Enero de 1898.—P. A. de la Junta, el Administrador, *Pedro Alonso.*

18 20 22 25 4—3

## A los quintos

DEL REEMPLAZO DE 1898

«La Nueva Positiva»

CAPITAL SOCIAL 250.000 pesetas.

Esta Sociedad, la más antigua de la provincia, compuesta con socios navarros propietarios, librará del servicio activo de la Peninsula y Ultramar haciendo contratos antes del sorteo próximo á los quintos del actual reemplazo como lo ha hecho hasta la fecha en todos los años que lleva de existencia sin que jamás los interesadas que con ella han contratado hayan tenido la menor indiferencia ni extorsion en los asuntos que á la misma le han sido encomendados.

REPRESENTANTES.

Tudela.—D, Juan de Dios Goñi.
Tafalla.—D. Santiago Hernandez.
Estella.—D. José Zusa Lopez.
Irúrzun.—Sociedad D. Vicente Otamendi.
Villanueva de Araquil.—D. Domingo Yáben.
Baztan.—D. Manuel Irigoyen.

El socio gerente, *Tomás Ilarregui.*

x 22—5

## Gran almacen

DE CALZADO

VIUDA DE F. RIPALDA

13—SAN NICOLAS—13

En esta casa encoutrará el público un inmenso surtido en toda clase de calzado para señora, caballero y niños Clases inmejorables. Precios sin competencia. Surtido el más variado.

Visitar esta casa para convencerse que no conviene comprar calzado más que en ella, por la buena construccion y la baratura del mismo.

13—SAN NICOLAS—13

j s d mt 8—2

## Anuncio

La Junta directiva del Nuevo Casino Eslava de Pamplona, ha acordado proveer mediante ejercicios de oposicion la plaza de Pianista del Casino dotada con el sueldo anual de 1.500 pesetas.

Los ejercicios de oposicion tendrán lugar en los salones del Casino el dia 10 de Febrero de 1898, ante tribunal competente nombrado al efecto.

En la Secretaria del Casino se hallan de manifiesto las condiciones que han de regir las oposiciones, y por la misma se facilitarán á los señores Profesores que lo soliciten cuantos datos deséen referentes al asunto.

Pamplona 14 de Enero de 1898.—El Secretario, *Aurelio Berrio* 3—4 (a)

## Nodriza

Hay una con 20 dias de leche y de edad de 28 años que desea criar en su casa del pueblo de Lanz.

Informarán, calle de San Francisco, 17, primer piso. 3—3 p

## Nodriza

Hay una en Villava, casada, de 13 dias de leche y 26 años de edad que desea criar en su pueblo.

Dirigirse á don Fidel Olejua, calle Mayor, número 41, en Villava. 3—3 p.


Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

2008 Ministerio de Cultura

# Sociedad General de Transportes marítimos á vapor

**DE MARSELLA**

SERVICIOS DEL MES DE ENERO DE 1897.

**Linea directa para el Rio de la Plata**

Saldrá de Barcelona el dia 21 de Enero directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnifico y rápido vapor francés

**R F A N C E**

**Linea para el Brasil y Rio de la Plata**

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el dia 11 de Enero el vapor *Aquitaine* y el dia 26 de Enero el vapor *Les Alpes*

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañia, Plaza de Palacio—Barcelona.

---

**ELIXIR ESTOMACAL**

de SAIZ DE CARLOS

CURACIÓN segura del 98 por 100 de los enfermos crónicos del *estómago* é *intestinos*, aunque lleven 25 años de sufrimientos y no hayan encontrado alivio con los demás tratamientos. CURA el *dolor de estómago*, los *vómitos, ardores, acedias, estreñimiento, diarreas, úlcera del estómago, dispepsias* y *catarros intestinales*. Cura el *mareo de mar*. Ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica.—MADRID, Serrano, 30, farmacia, y principales de España y América.

---

**NO MAS VELLO**

POLVOS COSMÉTICOS de FRANCH

DEPILATORIO que NO IRRITA EL CÚTIS QUITA EL VELLO Y EL PELO MATA LA RAIZ

PRECIO 2'50 P.tas BOTE

EN TODAS LAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS

y BORRELL Hnos., Asalto, 52, Barcelona

LO REMITEN POR CORREO CERTIFICADO ANTICIPANDO 3 PTAS.

**PILDORAS Y JARABE de BLANCARD**

*con Ioduro de Hierro inalterable*

CONTRA

la **Anemia**, la **Pobreza** de la **Sangre**, la **Opilacion**, la **Escrófula**, etc.

*Exíjase el Producto verdadero con la firma* BLANCARD *y las señas* 40, Rue Bonaparte, en Paris.

Precio: Píldoras, 4 fr. y 2 fr. 25; Jarabe, 3 fr.

---

**CATARROS**

DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE

y Afecciones de los

*BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE*

**CÁPSULAS DE TERPINOL**

**ADRIAN**

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, calle de Bolserias 5 y Nueva 1, y en todas las farmacias de la capital.

---

**Bomba**

de incendios y trasiego, 12.000 litros por hora, con sus mangas, etc.

Dirigirse á doña Lorenza Moso, 11. Parra, 11, en Tafalla.

5—5 (a)

---

**Pérdida de pañuelo**

La persona que hubiese encontrado un pañuelo negro de invierno para la cabeza, que se perdió el domingo último, se servirá entregarlo en la calle Mayor, 46, 2.° y se gratificará.

5—5 g

---

**Venta de chopos**

El dia 30 del actual, á las once de su mañana, se subastarán en esta Casa Consistorial setenta y ocho árboles de chopo de buen maderámen que posee el municipio á orilla de la carretera.

Las condiciones estarán de manifiesto en la Secretaría para el que guste enterarse.

Sumbilla 17 de Enero de 1898.—El Alcalde, *Gerónimo Petrirena.* x 5—5

---

**Fábrica de paraguas**

6—POZO-BLANCO—6

Paraguas fin de siglo puños fantasía, última novedad, á precios sin competencia.

Clases inmejorables desde 6 reales.

Se ponen telas á paraguas y sombrillas, clases inrompibles y garantizadas desde 6 reales.

Especialidad en toda clase de composturas de paraguas, sombrillas, abanicos y bastones á precios económicos.

6—POZO-BLANCO—6 10—10

---

Jarabe

**Laroze**

*de Cortezas de naranjas amargas*

Prescripto con éxito desde hace mas de 50 años contra

**Gastritis, Gastralgias, Retortijones de estómago Malas Digestiones, etc., etc.**

DEPÓSITO EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS DONDE SE ENCONTRAN TAMBIEN:

el **Jarabe Laroze** con Bromuro de Potasio

el **Jarabe** depurativo **Laroze** con Ioduro de Potasio

Casa **J.-P. LAROZE**

*2, Calle des Lions-St-Paul*

PARIS

---

**SOLUCION CASES**

de clohidrofosfato de cal

**Premiada en varias Exposiciones.**

Única aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que la recomiendan eficazmente como el más poderoso de los reconstituyentes, para los casos de debilidad general, clorosis, raquitismo, tisis, falta de apetito, etc., sustituyendo con ventaja á la Corre. La eficacia y superioridad de esta solucion queda probado con decir que de las especialidades nacionales es una de las de consumo más general en España.—Al por mayor, señor Avinió, plaza de la Lana, 11, farmacia, y en la Sociedad Farmacéutica Española.—Barcelona.

15 y 50 c m —15

---

**La Petite Gironde**

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2'75 pesetas al mes haciéndose directamente en la libreria de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10. San Sebastian.

---

**Escuela**

por la mañana, tarde y noche para los adolescentes y adultos que no lo puedan verificar por el dia.

Escritura, lectura, Aritmética, Geografía, Tratado de Industria y Comercio, interés simple, descuento, interés compuesto, anualidades, rentas vitalicias, etc. Horas de clase de ocho y media á once y media de la mañana y de una á cuatro de la tarde, y de seis á ocho por la noche.

Precios módicos. Calle del Cármen, 24, 3.°

—9 g.

---

**HIERRO QUEVENNE**

*El Unico Aprobado*

por la ACAD. de MEDICINA de PARIS

CURA: ANEMIA, CLOROSIS, DEBILIDAD, FIEBRES. — *Exijir el Verdadero.*

14, Rue des Beaux-Arts, Paris.

---

**Permanent nitrate committee**

**Delegacion Hispano-Portuguesa**

¿Qué cantidad de nitrato de sosa (salitre de Chile) necesitan los diferentes cultivos y en qué época del año conviene aplicar este abono? La importancia del nitrato de sosa en horticultura y jardineria. Por el doctor don Maximiliano Weitz, secretario de la Delegacion «Der Verein Salpeter Produncenten.»

El estiércol y los abonos minerales en horticultura—Experiencias verificadas en Inglaterra por el Dr. don Bernardo Dyer.

«El empleo del nitrato de sosa en los diversos cultivos», en la vid y en los árboles frutales, por el doctor Grandeau, precedido de una reseña sobre «la nutricion de la planta segun los modernos conocimientos.»

Conferencia dada por el ingeniero don Mariano Capdevila y Pujol, delegado en España y Portugal del Permanent Nitrate Commitee.

Estos folletos publicados por el Permanent Nitrate Commitee de Londres, los reparte gratis la Delegacion Hispano-Portuguesa, Claris, 96, Barcelona, bastando hacer la demanda de los mismo Delegado.

El Permanent Nitrate Commitee no vende ni dispone de nitrato, y sus deseos no son intervenir en operaciones mercantiles. Sin embargo, está á disposicion de los interesados para suministrar cuantos datos deséen sobres precios, flete, y demás antecedentes requeridos para el comercio «Nitrato de sosa.»

D E F M 18—15 p

---

**Compañía Trasatlántica de Barcelona**

Servicio de vapores en el mes de Enero de 1898

LÍNEA DE LAS ANTILLAS.—New York y Veracruz.—El dia 10 de Cádiz el vapor «Alfonso XII» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 20 de Santander el «Reina María Cristina» para Coruña, Habana y Veracruz.

El 30 de Cádiz el vapor «Colon».

LINEA DE FILIPINAS.—El dia 4 de Barcelona el vapor «P. Satrústegui», por Port-Said, Singapoore y Manila.

LINEA DE BUENOS AIRES.—El 2 de Febrero de Barcelona el vapor «Antonio Lopez» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

LINEA DE FERNANDO POO.—El 30 de Cádiz el vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat.»

SERVICIOS DE AFRICA.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagan y Mogador.

SERVICIO DE TÁNGER.—El vapor «Joaquin de Piélago» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger Algeciras y Gibraltar retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10—7

---

**VIÑAS AMERICANAS**

DE

**Marcial Ombràs (propietario)**

**Avenida del Ferrocarril, Figueras (Gerona)**

Barbados y estacas en venta, por millones. Precios reducidos y autenticidad garantizada. Cinco millones de estacas, un millon de barbados.

mt v d 48—24

---

**CATARROS, TOS PERTINAZ, BRONQUITIS**

PLEURESIA

TISIS PULMONAR, TUBERCULOSIS

**CÁPSULAS SERAFON**

DE GUAYACOL Y IODOFORMO

y

**Cápsulas Serafon de Guayacol, Iodoformo y Eucaliptol.**

Soluciones de los mismos medicamentos para inyecciones sub-cutáneas.

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Marquina, calle de Bolserias 5 y Nueva 1, y en todas las farmamacias de la capital

---

**MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES**

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona

aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

**LA TOS**

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

**PASTILLAS DEL DR. ANDREU**

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la espectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

**Los que tengan ASMA ó sofocacion**

de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMATICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante.

Los ataques de ASMA por la noche, se calman tambien al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

**RAPÉ NASALINA**

que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

**PARA TENER LA BOCA**

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLOR DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de

**MENTHOLINA DR. ANDREU**

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica las encias, evitando las caries y oscilación de los dientes.

*Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias.*

---

**Se buscan agentes serios**

mediante fuerte remesa: han de dirigirse bajo F. J. 300 al Centro de anuncios de C. L. Daube et C.° Francfort s/M.

Personas de todas clases, deseando encargarse de la Agencia de una Sociedad por acciones, pueden dirigirse á la Sociedad por acciones, Rodolfo Mosse, Barcelona.

---

**Rob Lechaux**

Numerosas Medallas de Oro y Diplomas de Honor

EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE

con los Zumos Vegetales

de BERROS y ZARZAPARRILLA Roja concentrados

Exigir en las Principales Boticas. — Venta al por Mayor: Marcelo LECHAUX, Farmacéutico, 19, rue Sainte-Catherine, BOURDEAUX

---

GOBIERNO DE PROVINCIA ALAVA

**BERNARDINO LARRAMENDI**

GRABADOR EN METALES

y Fabricante de sellos en metal y caoutchouc

Calle de la Estación núm. 2 VITORIA

Gran surtido de toda clase de sellos para el comercio, oficinas eclesiásticas, civiles y militares, escudos heráldicos, firmas, rúbricas, tenazas para precintar clichés en metal y madera, palas para hacer hostias, cajas y tintas para sellar y marcar la ropa.

Se pueden hacer los encargos á D. Casiano Diaz, Zapatería, 17, Pamplona, y serán servidos con puntualidad y á precios sumamente económicos.

Para encargos en Navarra, CASIANO DIAZ—Pamplona.

---

LA CATALANA — SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

**LA CATALANA**

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Capital y reservas: **30.000.000**

Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Cortes, Abogado y Propietario.

*Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.413. valor en Ptas. 5.803.943'41*

*Capitales asegurados en 31 Diciembre de 1896 550.741.848'06.*

Esta gran Compañia que tiene asegurados 102 edificios á la Excma. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social integro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan sólo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo número 56 tercero donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal, *Sebastián Gastearena y Egúzquiza.*

---

**THAPSIA LE PERDRIEL** UNICO VERDADERO

2008 Ministerio de Cultura